



Poštovani,

Ovim putem želimo da Vas upoznamo sa novim zastupničkim programom firme LeMis iz Beča koji Vam može biti interesantan.

Od početka 2013. godine, postali smo zastupnici irske firme AOTI koja se bavi proizvodnjom hiperbarične komore za topikalnu primenu kiseonika pod pritiskom, za bolničko i kućno lečenje otvorenih rana stopala, podkolenice i ruke.

LeMis je austrijska kompanija koja uspešno posluje u farmaceutskoj industriji i zdravstvu od 1992 godine. Tokom ovog perioda uspeali smo da ispunimo očekivanja i potrebe naših komitenata i da održimo najviši standard naših usluga.

Uglavnom smo aktivni na balkanskom regionu, u sledećim zemljama: Srbija, Crna Gora, Hrvatska, Bosna i Hercegovina, Makedonija i Albanija.

Hiperbarična komora za višekratnu upotrebu (bolničko lečenje)

Kod hipoksičnih rana, nedostatak kiseonika u povređenom tkivu je glavni uzrok njihovog nezarastanja. Dokazano je da snabdevanje povređenog tkiva kiseonikom, koristeći AOTI-jevu jedinstvenu "Topical Wound Oxygen (two₂[™])" terapiju, stimuliše sintezu kolagena, povećanje broja fibroblasta, angiogenezu i u velikoj meri poboljšava funkciju leukocita što rezultira u bržem zarastanju rana.

two₂[™] terapija je pokazala da je naročito efikasna kao dodatni tretman za zarastanje hroničnih rana kao što su dijabetijske, venske, arterijske rane i rane nastale od strane pritiska na tkivo. two₂[™] terapija se takođe pokazala kao efikasna u lečenju post-operativnih infekcija, amputacija, inficiranih amputata, promrzlina i opekotina.



Za više upotreba (Reusable two₂[™]) terapijski sistem funkcioniše tako što primenjuje kiseonik direktno na ranu u okviru zatvorenog sistema sa odgovarajućom vlažnošću vazduha. Ovo obezbeđuje veći stepen difuzije kiseonika i povećanu oksigenaciju tkiva. Ciklusna priroda pritiska (5 -50 mb) takođe stvara sekvencijalan kompresivni efekat koji pomaže pri smanjivanju perifernih edema i stimuliše prokrvljenost predela rane.

Kombinacija povišenog stepena kiseonika pod pritiskom i ciklične kompresivne terapije, stimuliše razvoj kapilara i povećava funkciju leukocita. Ovo poboljšava antibakterijsku aktivnost i sprečava bakterijski rast, što rezultira u stvaranju novog, zdravog tkiva, omogućavajući da rana brže zaraste.

- Sposobnost u zarastanju rana koje prethodno nisu reagovala na terapiju i koje su sporo zarastale, što pruža značajne kliničke koristi, kao i poboljšanje kvaliteta života i finansijske uštede.
- two₂[™] terapija je "remek delo" u ne-invazivnom rešenju za zarastanje rana (*Wound Healing Solutions*).
- two₂[™] terapija omogućuje upotrebu kiseonika pod pritiskom direktno na predeo sa ranom, rezultirajući bez i jednog potencijalno negativnog sistemskog efekta koji se mogu javiti prilikom primene drugih vidova terapija, kao što je među ostalim i barotrauma koja se javlja zbog straha od zatvorenog prostora prilikom upotrebe velikih baro-komora.

Hiperbarična komora za jednokratnu upotrebu (kućno lečenje)



Single Use Systems

AOTI-jeva hiperbarična komora za jednokratnu upotrebu funkcioniše tako što primenjuje kiseonik pod pritiskom direktno na predeo sa ranom u zatvorenom i vlažnom okruženju. Ovakav način primene kiseonika obezbeđuje veći stepen difuzije kiseonika i veću oksigenaciju tkiva. Ciklusna priroda pritiska takođe stvara sekvencijalan kompresivni efekat koji pomaže pri smanjivanju perifernih edema i stimuliše prokrvljenost predela rane.

Prednost ovog sistema nad sistemom za bolničko lečenje je da se može koristiti u kući pacijenta, što je naročito pogodno za nepokretne osobe, osobe koje žive daleko od centara za tretman rana, kao i to što ga pacijent može koristiti i više puta tokom dana.

Uz oba ova sistema u našoj ponudi je i generator kiseonika „Regalia“, firme „SeQual“ sa sedištem u Engleskoj. Ovaj generator je tih, lak i lako prenosiv. Koristi se uz hiperbaričnu komoru za kućno lečenje kao i u zdravstvenim ustanovama i centrima koji nemaju centralni dotok kiseonika.





Topical Wound Oxygen - two₂[™]
Therapy Systems



STUDIJE

Diabetic Ulcer of the Right Heel. A case Study by Judy Horn, MS, PT, GCS, CWS



Diabetic Ulcer



Pressure Ulcer



Venous Ulcer



Firma AOTI je sprovela brojne studije o prednostima upotrebe njihove hiperbarične komore nad ostalim vidovima tretmana rana. Jedna od njih je i:

Topical Wound Oxygen Therapy in the Treatment of Severe Diabetic Foot Ulcers: A Prospective Controlled Study

Eric Blackman, MD, FRCS(C), FAADEP; Candice Moore, RN; John Hyatt, MD, FRCS(C); Richard Raiton, MD, FRCS(C), FACS; and Christian Frye, MD, MPH

OSTOMY WOUND MANAGEMENT JUNE 2010

www.o-wm.com

PREVOD:

“Topikalna primena kiseonika u tretmanu ozbiljnih rana dijabetskog stopala: Prospektivna kontrolisana studija.”

Abstract

Diabetic foot ulcers (DFU) are common, difficult-to-treat, and prone to complications. A prospective, controlled study was conducted to: 1) examine the clinical efficacy of a pressurized topical oxygen therapy (TWO₂) device in outpatients (N = 28) with severe DFU referred for care to a community wound care clinic and 2) assess ulcer reoccurrence rates after 24 months. Seventeen (17) patients received TWO₂ five times per week (60-minute treatment, pressure cycles between 5 and 50 mb) and 11 selected a silver-containing dressing changed at least twice per week (control). Patient demographics did not differ between treatment groups but wounds in the treatment group were more severe, perhaps as a result of selection bias. Ulcer duration was longer in the treatment (mean 6.1 months, SD 5.8) than in the control group (mean 3.2 months, SD 0.4) and mean baseline wound area was 4.1 cm² (SD 4.3) in the treatment and 1.4 cm² (SD 0.6) in the control group (*P* = 0.02). Fourteen (14) of 17 ulcers (82.4%) in the treatment group and five of 11 ulcers (45.5%) in the control group healed after a median of 56 and 93 days, respectively (*P* = 0.04). No adverse events were observed and there was no reoccurrence at the ulcer site after 24 months' follow-up in either group. Although the absence of randomization and blinding may have under- or overestimated the treatment effect of either group, the significant differences in treatment outcomes confirm the potential benefits of TWO₂ in the management of difficult-to-heal DFUs. Clinical efficacy and cost-effectiveness studies as well as studies to elucidate the mechanisms of action of TWO₂ are warranted.

PREVOD:

„Abstrakt

Rane na dijabetičkom stopalu su česte, teške za lečenje i podložne komplikacijama. Prospektivna kontrolisana studija je rađena u svrhu da: 1) ispita kliničku efikasnost hiperbarične komore za topikalnu primenu kiseonika pod pritiskom (TWO₂) kod vanbolničkih pacijenata (N=28), sa ozbiljnim ranama dijabetičkog stopala, upućenih na lečenje u odgovarajuću ambulantu za tretman rana i 2) da proveriti stopu ponavljanja rana posle 24 meseca. Sedamnaest pacijenata je primalo TWO₂, pet puta nedeljno (60 minuta tretman; ciklus pritiska između 5 i 50 mb) i jedanaest koji su odabrani za tretman sa oblogama koje sadrže srebro i menjane su dva puta nedeljno (kontrolna grupa). Demografija pacijenata se nije razlikovala između ove dve grupe pacijenata ali su rane u grupi za tretman bile ozbiljnije, moguće zbog subjektivnosti u izboru. Vreme trajanja rane je bilo duže kod grupe za tretman (srednja vrednost 6.1 mesec, SD 5.8) u poređenju sa kontrolnom grupom (srednja vrednost 3.2 meseca, SD 0.4) i srednja vrednost osnovne, površine rane bila je 4.1 cm² (SD 4.3) u grupi za tretman i 1.4 cm² (SD 0.6) u kontrolnoj grupi (P=0.02). Četrnaest (14) od 17 rana (82.4%) u grupi za tretman i pet od 11 rana (45.5%) u kontrolnoj grupi je zaraslo posle 56 i 93 dana, uporedno (srednja vrednost), (P=0.04). Neželjeni događaji nisu primećeni i nije bilo ponovnog otvaranja rana 24 meseca nakon njihovog zarastanja ni u jednoj grupi. Uprkos tome da je randomizacija izostala kao i zaslepljenost možda dovelo do potcenjivanja ili precenjivanja efekta tretmana u obe grupe pacijenata, značajne razlike u rezultatima tretmana potvrđuju potencijalne benefite TWO₂ u tretmanu teško-zarastajućim ranama dijabetičkog stopala. Studije kliničke efikasnosti i uštedama kao i studije za utvrđivanje mehanizama dejstva TWO₂ su garantovane.“

Više informacija o ovom programu možete saznati na web adresi: www.aotinc.net kao i katalogima koje Vam možemo dati.

Informacije za poručivanje

<u>Opis</u>	<u>Kataloški broj</u>
Hyperbox System – Reusable Hiperbarična komora	G00004

<u>Sleeves Reusable</u>	
Pedriatic sleeve	G00011
Small sleeve	G00012
Medium sleeve	G00013
Large sleeve	G00014
X-Large sleeve	G00015

<u>Dodatna oprema</u>	
Chamber door-closed	G00016
Chamber door-patient	G00017
Humidifier jar	G00018

Velcro strap	G00019
--------------	--------

<u>Opis</u>	<u>Kataloški broj</u>
-------------	-----------------------

AOTI Hyper-Box	G00001-2
----------------	----------

Single Use Chamber –Medium (Case of 20)	G00020
--	--------



Dodatna oprema

Single Use Chamber – Large (Case of 20)	G00061
Quick Connect Interface Hose	G00126
AeroNeb Solo Humidifier	G00113
AeroNeb Humidifier Cable	G00114

ZASTUPNIK:



Troststrasse 100/4/18
1100 Vienna, Austria
T: +431 905 12 45
F: +431 905 12 46
E: lemis@utanet.at
W: www.lemis.biz

Representative office Belgrade
Slanački put 97b
11060 Beograd, Srbija
T: +381 11 2757 486
F: + 381 11 2780 957
E: office@lemis.biz